

# Business English in International Organisations

- last updated: 20.04.2015 -

- Allerton, D.J. (2008). "Swiss English, German English and American English: In grammatical alliance against traditional British English?" In: Locher, Miriam & Strässler, Jürg (eds.): *Standards and Norms in the English language* (pp. 23-46). Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Angouri, Jo & Harlwood, Nigel (2008). "This is too formal for us. A case study of variation in the written products of a multinational consortium." *Journal of Business and Technical Communication* 22(1), 38-64.
- Angouri, Jo & Miglbauer, Marlene (2013). "Local Languages and Communication Challenges in the Multinational Workplace." In: Sharifian, Farzad & Jamarani, Maryam (eds.): *Language and Intercultural Communication in the New Era* (pp. 225-244). London: Routledge.
- Antos, Gerd (1996): *Laien-Linguistik. Studien zu Sprach- und Kommunikationsproblemen im Alltag; am Beispiel von Sprachratgebern und Kommunikationstrainings*. Tübingen: Niemeyer.
- Antos, Gerd & Augst, Gerhard (eds.) (1989). *Textoptimierung: das Verständlichermachen von Texten als linguistisches, psychologisches und praktisches Problem*. Frankfurt am Main [u.a.]: Lang.
- Antos, Gerd; Ventola, Eija; Weber, Tilo & Knapp, Karlfried (2010): *Handbook of interpersonal communication*. Berlin [u.a.]: Mouton de Gruyter.
- Aritz, Jolanta & Walker, Robyn C. (2010). "Cognitive Organization and Identity Maintenance in Multicultural Teams A Discourse Analysis of Decision-Making Meetings." *Journal of Business Communication* 47(1), 20-41.
- Baker, Will (2011). "Intercultural awareness: modelling an understanding of cultures in intercultural communication through English as a lingua franca." *Language and Intercultural Communication* 11(3), 197-214.
- Bargiela-Chiappini, Francesca (ed.) (2009). *The Handbook of Business Discourse*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Barner-Rasmussen, Wilhelm & Aarnio, Cristoffer (2011). "Shifting the faultlines of language: A quantitative functional-level exploration of language use in MNC subsidiaries." *Journal of World Business* 46(3), 288-295.
- Baron, Naomi S. (2008): *Always on. Language in an Online and Mobile World*. Oxford: Oxford University Press.
- Björkman, Beyza (2011). "Pragmatic strategies in English as an academic lingua franca: Ways of achieving communicative effectiveness?." *Journal of Pragmatics* 43(4), 950-964.
- Blazejewski, Susanne (2006). "Transferring value-infused organisational practices in multi-national companies: A conflict perspective." In: Geppert, Mike & Mayer, Michael (eds.): *Global, national*

*and local practices in multinational corporations* (pp. 63-104).

- Bremer, Katharina (1997): *Verständigungsarbeit. Problembearbeitung und Gesprächsverlauf zwischen Sprechern verschiedener Muttersprachen*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Byrd, Marilyn Y. & Scott, Chaunda L. (eds.) (2014): *Diversity in the Workforce*. Routledge: New York/London.
- Campbell-Kibler, Kathryn (2012). "The Implicit Association Test and sociolinguistic meaning." *Lingua* 122(7), 753-763.
- Carey, Ray (2010). "Hard to ignore: English native speakers in ELF research." *Helsinki English Studies* 6, 88-101.
- Carrió-Pastor, María Luisa & Muñiz-Calderón, Rut (2013). "Variation of English business e-mails in Asian countries." *Ibérica* 26, 55-76.
- Chan, Ricky & Tai, Susan (2001). "Cross-cultural Studies on the Information Content of Service Advertising." *Journal of Services Marketing* 15, 547-564.
- Charles, Mirjaliisa (2007). "Language Matters in Global Communication: Article Based on ORA Lecture October 2006." *Journal of Business Communication* 44(3), 260-282.
- Charles, Mirjaliisa & Marschan-Piekkari, Rebecca (2002). "Language training for enhanced horizontal communication: a challenge for MNCs." *Business Communication Quarterly* 65(2), 9-29.
- Cogo, Alessia (2009). "Accommodating difference in ELF conversations: a study of pragmatic strategies." In: Mauranen, Anna & Ranta, Elina (eds.): *English as a Lingua Franca: Studies and Findings* (pp. 254-273). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Press.
- Cogo, Alessia & Dewey, Martin (2006). "Efficiency in ELF Communication: From Pragmatic Motives to Lexico-grammatical Innovation." *Nordic Journal of English Studies* 5(2), 59-93.
- Cooke, Robert A. (2011): *Levers proven to drive constructive cultures and effective talent management*. Human Synergistics International.
- Coupland, Nikolas; Coupland, Justine & Giles, Howard (1991): *Language, society and the elderly - discourse, identity and ageing*. Oxford: Blackwell.
- Dahmardeh, Mahdi; Timcheh Memar, Hossein & Timcheh Memar, Abbas (2013). "A bottom-up approach towards culture." *Learning, Culture and Social Interaction* 3(1), 15-20.
- Davies, Alan (2008). "The native speaker in Applied Linguistics." In: Davies, Alan & Elder, Catherine (eds.): *The Handbook of Applied Linguistics* (pp. 431-450). Malden, MA: Blackwell.
- De Mooji, Marieke & Hofstede, Geert (2011). "Cross-Cultural Consumer Behavior: A Review of Research Findings." *Journal of International Consumer Marketing* 23(3-4), 181-192.
- Deignan, Alice & Potter, Liz (2004). "A corpus study of metaphors and metonyms in English and Italian." *Journal of Pragmatics* 36, 1231-1252.

- Derwing, Tracey & Munro, Murray (2009). "Comprehensibility as a Factor in Listener Interaction Preferences: Implications for the Workplace." *The Canadian Modern Language Review* 66(2), 181-202.
- Dewey, Martin (2007). "English as a lingua franca and globalization: an interconnected perspective." *Journal of Applied Linguistics* 17(3), 332-354.
- Dirks, Kurt T. & Ferrin, Donald L. (2001). "The role of trust in organizational settings." *Organizational Science* 12, 450-467.
- Du-Babcock, Bertha (2009). "Business English as a Lingua Franca: A framework of integrative approach to future research in international business communication." In: Louhiala-Salminen, Leena & Kankaanranta, Anne (eds.): *The ascent of international business communication* (pp. 45-66). Helsinki: Helsinki School of Economics.
- Du-Babcock, Bertha & Babcock, Richard D. (2007). "Genre patterns in language-based communication zones." *Journal of Business Communication* 44(4), 340-373.
- Ehrenreich, Susanne (2009). "English as a Lingua Franca in Multinational Corporations - Exploring Business Communities of Practice." In: Mauranen, Anna & Elina Ranta, (eds.): *English as a Lingua Franca: Studies and Findings* (pp. 126-151). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Press.
- Ehrenreich, Susanne (2010). "English as a Business Lingua Franca in a German Multinational Corporation: Meeting the Challenge." *Journal of Business Communication* 47(4), 408-431.
- Ehrenreich, Susanne (2010). "Lingua Franca Englishes in internationalen Unternehmen. Stand der Forschung und Zwischenbilanz eines Forschungsprojekts." *AAA - Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik* 35(1), 7-42.
- Evans, Stephen (2012). "Designing email tasks for the Business English classroom: Implications from a study of Hong Kong's key industries." *English for Specific Purposes* 31(3).
- Firth, Alan (1996). "'The discursive accomplishment of normality' - On 'lingua franca' English and conversation analysis." *Journal of Pragmatics* 26, 237-259.
- Frederiksson, Riika; Barner-Rasmussen, Wilhelm & Piekkari, Rebecca (2007). "The multinational corporation as a multilingual organisation: The notion of a common corporate language." *Corporate Communications* 11, 406-423.
- Georgieva, Maria (2009). "Communication strategies as vehicles of intercultural border crossing." *Intercultural Pragmatics* 6(3), 291-314.
- Giles, Howard (1991): *Language: contexts and consequences*. Pacific Grove: Brooks, Cole.
- Gimenez, Julio (2002). "New media and conflicting realities in multinational corporate communication: A case study." *IRAL* 40(4), 323-344.
- Gimenez, Julio (2006). "Embedded business emails: Meeting new demands in international business

- communication." *English for Specific Purposes* 25, 154-172.
- Giménez-Moreno, Rosa & Skorczynska, Hanna (2013). "Business communication across three European cultures - A contrastive analysis of British, Spanish and Polish email writing." *Ibérica* 26, 77-98.
- Giora, Rachel (1997). "Understanding figurative language and literal language. The graded salience hypothesis." *Cognitive Linguistics* 8(3), 183-206.
- Gladstein, Deborah L. (1984). "Groups in context: a model of task group effectiveness." *Administrative Science Quarterly* 29(4), 499-517.
- Glucksberg, Sam (2001): *Understanding Figurative Language. From Metaphors to Idioms*. Oxford / New York: Oxford University Press.
- Gnutzmann, Claus (2007). "Teaching and learning English in a global context: Applied-linguistic and pedagogical perspectives." In: Volk-Birke, Sabine & Lippert, Julia (eds.): *Anglistentag 2006 Halle Proceedings* (pp. 307-318). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- Graddol, David (2006): *English next. Why global English may mean the end of 'English as a Foreign Language'*. London: British Council.
- Grice, Herbert Paul (1975). "Logic and conversation." In: Cole, P. & Morgan, J.L. (eds.): *Syntax and Semantics* [Volume 3: Speech Acts] (pp. 41-58). New York: Academic Press.
- Griffith, David A. (2002). "The role of communication competencies in international business relationship development." *Journal of World Business* 37(4), 256-265.
- Haberland, Hartmut (2011). "Ownership and maintenance of a language in transnational use: Should we leave our lingua franca alone?" *Journal of Pragmatics* 43(4), 937-949.
- Halbe, Dorothea (2012). "'Who's there?': Differences in the Features of Telephone and Face-to-Face Conference." *Journal of Business Communication* 49(1), 48-73.
- Hall, Edward T. (1976): *Beyond culture*. New York: Anchor Press.
- Handford, Michael (2010): *The Language of Business Meetings*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Handford, Michale & Koester, Almut (2010). "'It's not rocket science': metaphors and idioms in conflictual business meetings." *Text & Talk - An Interdisciplinary Journal of Language, Discourse & Communication Studies* 30(1), 27-51.
- Harzing, Anne-Wil & Feely, Alan J. (2008): *The language barrier and its implications in HQ-subsiary relationships*. .
- Harzing, Anne-Wil & Noorderhaven, Niels (2003). "The 'country-of-origin effect' in multinational corporations: Sources, mechanisms and moderating conditions." *Management International Review* 43(2), 47-66.
- Holliday, Adrian; Hyde, Martin & Kullman, John (2004): *Inter-cultural communication. An advanced*

*resource book*. London: Routledge.

- Holmes, Janet; Marra, Meredith & Vine, Bernadette (2012). "Politeness and Impoliteness in ethnic varieties of New Zealand English." *Journal of Pragmatics* 44(9), 1063-1076.
- Holmes, Janet & Riddiford, Nicky (2009). "Talk at work: Interactional challenges for immigrants." In: Bahtia, Vijah K.; Cheng, Winnie; Du-Babcock, Bertha & Lung, Jane (eds.): *Language for Professional Communication: Research, Practice and Training*. (pp. 217-234). Hong Kong: The Hong Kong Polytechnic University.
- House, Juliane (1999). "Misunderstanding in intercultural communication: Interactions in English as lingua franca and the myth of mutual intelligibility." In: Gnutzmann Claus (ed.): *Teaching and Learning English as a Global Language – Native and Non-Native perspectives* (pp. 73-89). Tübingen: Stauffenburg Verlag.
- House, Juliane (2000). "Understanding Misunderstanding: A Pragmatic-Discourse Approach to Managing Mismanaged Rapport in Talk across Cultures." In: Spencer-Oatey, Helen (ed.): *Culturally Speaking* (pp. 145-164). New York: Continuum.
- House, Juliane (2008). "(Im)politeness in English as a Lingua Franca." In: Locher, Miriam & Strässler, Jürg (eds.): *Standards and Norms in the English language* (pp. 351-366). Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- House, Juliane (2010). "The Pragmatics of English as a Lingua Franca." In: Trosborg, Anna (ed.): *Pragmatics across languages and cultures* (pp. 363-388). Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- House, Juliane (2011). "Global and Intercultural Communication." In: Andersen, Gisle & Aijmer, Karin (ed.): *Pragmatics of Society [Handbook of Pragmatics 5]* (pp. 607-626). Berlin: Mouton de Gruyter.
- House, Juliane (2013). "Developing pragmatic competence in English as a Lingua Franca: Using discourse markers to express (inter)subjectivity and connectivity." *Journal of Pragmatics* 59(A), 57-67.
- House, Robert J.; Hanges, Paul J.; Javidan, Mansour; Dorfman, Peter M. & Gupta, Vipin (eds.) (2004): *Culture, Leadership, and Organizations: The GLOBE Study of 62 Societies*. Thousand Oaks/London/New Delhi: Sage.
- Hughes, Clareta & Mamiseishvili, Ketevan (2014). "Linguistic Profiling in the Workforce ." In: Byrd, Marilyn Y. & Scott, Chaunda L. (eds.): *Diversity in the workforce* (pp. 249-265). New York/London: Routledge.
- Huh, Jane; Jones, Laurreta; Erickson, Thomas; Kellogg, Wendy A.; Bellamy, Rachel K.E. & Thomas, John C. (2007). "BlogCentral: the role of internal blogs at work." *CHI 2007 Proceedings* , 2447-2452.
- Hülmbauer, Cornelia (2007). "'You moved in, aren't?': The relationship between lexicogrammatical correctness and communicative effectiveness in English as a lingua franca." *Vienna English Working Papers* 16(2), 3-35.

- Hülmbauer, Cornelia (2009). "'We don't take the right way. We just take the way that we think you will understand' - The Shifting Relationship between Correctness and Effectiveness in ELF." In: Mauranen, Anna & Elina Ranta, (eds.): *English as a Lingua Franca: Studies and Findings* (pp. 323-347). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Press.
- Jaeger, Alfred M. (1986). "Organization development and national culture: Where's the fit?" *The Academy of Management Review* 11(1), 178-190.
- Jakobs, Eva-Maria (2006). "Texte im Berufsalltag. Schreiben, um verstanden zu werden?" In: Blühdorn, Hardarik; Breindl, Eva & Waßner, Ulrich H. (eds.): *Text. Verstehen. Grammatik und darüber hinaus*. (pp. 315-331). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Jakobs, Eva-Maria (2007): *"Das lernt man im Beruf." Schreibkompetenz für den Arbeitsplatz*. Hohengehren: Schneider Verlag.
- Jandt, Fred E. (2010): *An introduction to intercultural communication. Identities in a global community*. 6th edition. Los Angeles: Sage.
- Jarvenpaa, Sirkka & Leidner, Dorothy (1998). "Communication and trust in global virtual teams." *Journal of Computer-Mediated Communication* 3(4).
- Jenkins, Jennifer (2006). "Points of view and blind spots: ELF and SLA." *International Journal of Applied Linguistics* 16(2), 137-162.
- Jennifer Jenkins (2011). "Accommodating (to) ELF in the international university." *Journal of Pragmatics* 43(4), 926-936.
- Jensen, Astrid (2009). "Discourse strategies in professional e-mail negotiation: A case study." *English for Specific Purposes* 28(1), 4-18.
- Kameyama, Shin'ichi & Meyer, Bernd (2007): *Mehrsprachigkeit am Arbeitsplatz*. Frankfurt am Main [u.a.]: Lang.
- Kang, Okim & Rubin, Donald (2009). "Reverse Linguistic Stereotyping: Measuring the Effect of Listener Expectations on Speech Evaluation." *Journal of Language and Psychology* 28(4), 441-456.
- Kankaanranta, Anne (2006). "'Hej Seppo, Could You pls Comment on This!' - Internal Email Communication in Lingua Franca English in a Multinational Company." *Business Communication Quarterly* 69(2), 216-225.
- Kankaanranta, Anne & Louhiala-Salminen, Leena (2013). "'What language does global business speak?' - The concept and development of BELF." *Ibérica* 26, 17-34.
- Kankaanranta, Anne & Planken, Brigitte (2010). "Belf Competence as Business Knowledge of Internationally Operating Business Professionals." *Journal of Business Communication* 47(4), 380-407.
- Kankaanra, Anne & Louhiala-Salminen, Leena (2007). "Business Communication in BELF." *Business*

*Communication Quarterly* 70(1), 55-59.

Kaur, Jagdish (2010). "Achieving mutual understanding in world Englishes." *World Englishes* 29, 192-208.

Kaur, Jagdish (2011). "Intercultural communication in English as a lingua franca: Some sources of misunderstanding." *Intercultural Pragmatics* 8(1), 93-116.

Kaur, Jagdish (2012). "Raising explicitness through self-repair in English as a lingua franca." *Journal of Pragmatics* 43, 2704-2715.

Kecskes, Istvan (2007). "Formulaic language in English Lingua Franca." In: Kecskes, Istvan & Horn, Laurence (ed.): *Explorations in Pragmatics: Linguistic, Cognitive and Intercultural Aspects* (pp. 191-219). Berlin/New York: Mouton de Gruyter.

Kessler, Greg (2010). "Virtual Business: An Enron email corpus study." *Journal of Pragmatics* 42, 262-270.

Knapp, Karlfried (2002). "The fading out of the non-native speaker. Native speaker dominance in lingua-franca-situations." In: Knapp, Karlfried Meierkord, Christiane (eds.): *Lingua franca communication* (pp. 217-244). Frankfurt am Main: Peter Lang.

Knapp, Karlfried & Meierkord, Christiane (2002): *Lingua Franca communication*. Frankfurt am Main [u.a.]: Lang.

Koester, Almut (2004): *The Language of Work*. London: Routledge.

Koester, Almut (2010): *Workplace Discourse*. London: Continuum.

Kohn, Kurt (2011). "English as a Lingua Franca and the Standard English Misunderstanding." In: De Houwer, Annik & Wilton, Antje (eds.): *English in Europe Today. Sociocultural and educational perspectives* (pp. 71-94). Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

Koole, Jan & ten Thije, Jan D. (1994): *The construction of intercultural discourse: team discussions of educational advisers*. Amsterdam: Rodopi.

Kövecses, Zoltán (2010). "A new look at metaphorical creativity in cognitive linguistics." *Cognitive Linguistics* 4, 601-796.

Kuo, I-Chun (2006). "Addressing the issue of teaching English as a lingua franca." *ELT Journal* 60(3), 213-221.

Lan, Li (2000). "Email: a challenge to Standard English?" *English Today* 16(4), 23-29.

Lan, Li & MacGregor, Lucy (2009). "Colour Metaphors in Business Discourse." In: Bathia, Vijay K.; Cheng, Winnie; Du-Babcock, Bertha & Lung, Jane (eds.): *Language for Professional Communication: Research, Practice & Training* (pp. 11-24). Hong Kong: The Hong Kong Polytechnic University.

Langlotz, Andreas (2006): *Idiomatic Creativity. A cognitive-linguistic model of idiom-representation and*

*idiom-variation in English*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.

- Lario de Oñate, M. Carmen & Vázquez Amador, María (2013). "The intercultural component in Business English textbooks." *Ibérica* 26, 171-194.
- Leimgruber, Jakob (2013). "The trouble with World Englishes." *English Today* 29(3), 3-7.
- Lentz, Paula (2013). "MBA Students' Workplace Writing: Implications for Business Writing Pedagogy and Workplace Practice." *Business Communication Quarterly* 76(4), 474-490.
- Locher, Miriam A. & Graham, Sage L. (eds.) (2010). *Interpersonal pragmatics*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Long, Michael H. (1983). "Native speaker/non-native speaker conversation and the negotiation of comprehensible input." *Applied Linguistics* 4(2), 126-141.
- López, Ana M. R. & Llopis, María Á. O. (2010). "Metaphorical pattern analysis in financial texts: Framing the crisis in positive or negative metaphorical terms." *Journal of Pragmatics* 42, 3300-3313.
- Louhiala-Salminen, Leena; Charles, Mirjaliisa & Kankaanranta, Anne (2005). "English as a lingua franca in Nordic corporate mergers: Two case companies." *English for Specific Purposes* 24, 401-421.
- Louhiala-Salminen, Leena & Kankaanranta, Anne (2012). "Language as an issue in international internal communication: English or local language? If English, what English?" *Public Relations Review* 38, 262-269.
- Mair, Christian (2011): *English Linguistics*. Tübingen: Narr Francke Attempto.
- Major, Roy; Fitzmaurice, Susan; Bunta, Ferenc & Balasubramanian, Chandrika (2002). "The Effects of Nonnative Accents on Listening Comprehension: Implications for ESL Assessment." *TESOL Quarterly* 36(2), 173-190.
- Marschan, Rebecca; Welch, Denise & Welch, Lawrence (1997). "Language: The forgotten factor in multinational management." *European Management Journal* 15, 591-598.
- Marschan-Piekkari, Rebecca; Welch, Denise & Welch, Lawrence (1999). "In the shadow: the impact of language on structure, power and communication in the multinational." *International Business Review* 8, 421-440.
- Mauranen, Anna (2006). "Signalling and preventing misunderstanding in English as a lingua franca communication." *International Journal of the Sociology of Language* 177, 123-150.
- Mauranen, Anna (2009). "Chunking in ELF: Expressions for managing interaction." *Intercultural Pragmatics* 6(2), 217-233.
- McCarthy, Michael & Carter, Ronald (2004). "'There's millions of them': Hyperbole in everyday conversation." *Journal of Pragmatics* 36, 149-184.



- McCroskey, James C. & Richmond, Virginia P. (1984). "Communication Apprehension and Small Group Communication." In: Daly, John A. & McCroskey, James C. (eds.): *Avoiding Communication: Shyness, Reticence, and Communication* (pp. 13-38). Beverly Hills, CA: Sage.
- Meierkord, Christiane (2000). "Interpreting successful lingua franca interaction. An analysis of non-native-/non-native small talk conversations in English." *Linguistik Online* 5(1). Accessible at: [http://www.linguistik-online.com/1\\_00/MEIERKOR.HTM](http://www.linguistik-online.com/1_00/MEIERKOR.HTM).
- Meierkord, Christiane (2002). "Culture in lingua franca communication." In: Knapp, Karlfried & Meierkord, Christiane (eds.): *Lingua Franca communication* (pp. 109-133). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Millar, Sharon (2002). "Eloquence and Elegance: ideals of communicative competence in spoken English." In: Trudgill, Peter & Watts, Richard (eds.): *Alternative Histories of English* (pp. 173-190). New York/London: Routledge.
- Mollin, Sandra (2006): *Euro-English. Assessing Variety Status*. Tübingen: Gunter Narr.
- Neeley, Tsedal B.; Hinds, Pamela J. & Cramton, Catherine D. (2012). "The (Un)Hidden Turmoil of Language in Global Collaboration." *Organizational Dynamics* 41, 236-244.
- Nelson, Mike (2006). "Semantic associations in Business English: A corpus-based analysis." *English for Specific Purposes* 25, 217-234.
- Nickerson, Catherine (2005). "English as a lingua franca in international business contexts." *English for Specific Purposes* 24, 367-380.
- Piller, Ingrid (2009). "Intercultural communication." In: Bargiela-Chiappini, Francesca (ed.): *The Handbook of Business Discourse* (pp. 317-329). Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Piller, Ingrid (2011): *Intercultural communication. A critical introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Pinto dos Santos, V.B.M. (2002). "Genre analysis of business letters of negotiation." *English for Specific Purposes* 21(2), 167-199.
- Pitzl, Marie-Luise (2005). "Non-understanding in English as a lingua franca: Examples from a business context." *Vienna English Working Papers* 14(2), 50-71.
- Pitzl, Marie-Luise (2009). "'We should not wake up any dogs': Idiom and metaphor in ELF." In: Mauranen, Anna & Ranta, Elina (eds.): *English as a Lingua Franca: Studies and Findings*. (pp. 298-322). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Press.
- Pitzl, Marie-Luise (2012). "Creativity meets convention: idiom variation and re-metaphorization in ELF." *Journal of English as a Lingua Franca* 1, 27-55.
- Pözl, Ulrike (2003). "Signalling cultural identity. the use of L1-Ln in ELF." *Vienna English Working Papers* 12, 3-23.
- Poncini, Gina (2002). "Investigating discourse at business meetings with multicultural participation."

*IRAL* 40(4), 345-373.

- Prodromou, Luke (2003). "Idiomaticity and the non-native speaker." *English Today* 19, 42-48.
- Prodromou, Luke (2007). "Is ELF a variety of English?." *English Today* 23(2), 47-53.
- Pudelko, Markus, Tenzer, Helene & Harzing Anne-Wil, (2013). "The Impact of Language Barriers on Trust Formation in Multinational Teams." *Journal of International Business Studies* 45(5), 508-535.
- Pullin, Patricia (2010). "Small Talk, Rapport, and International Communicative Competence: Lessons to learn from BELF." *Journal of Business Communication* 47(4), 455-476.
- Pullin-Stark, Patricia (2009). "No Joke – This is Serious! Power, Solidarity and Humour in Business English as a Lingua Franca (BELF)." In: Mauranen, Anna & Elina Ranta, (eds.): *English as a Lingua Franca: Studies and Findings* (pp. 152-177). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Press.
- Rathje, Stefanie (2009). "The Definition of Culture: An Application-Oriented Overhaul." *Interculture Journal* 8(8), 35-58.
- Rogerson-Revell, Pamela (2007). "Using English for International Business: A European case study." *English for Specific Purposes* 26, 103-120.
- Rogerson-Revell, Pamela (2008). "Participation and performance in international business meetings." *English for Specific Purposes* 27, 338-360.
- Rogerson-Revell, Pamela (2010). "Can you spell that for us nonnative speakers?: Accommodation Strategies in International Business Meetings." *Journal of Business Communication* 47(4), 432-454.
- Rogerson-Reverell, Pamela & Louhiala-Salminen, Leena (2010). "An Introduction to Language Matters: Part 2." *Journal of Business Communication* 47(4), 375-379.
- Scheffer, Jörg (2009). "Entgrenzung durch neue Grenzen: Zur Pluralisierung von Kultur." *Interculture Journal* 8(8), 19-34.
- Schreier, Daniel (2008). "Non-standardisation." In: Locher, Miriam & Strässler, Jürg (eds.): *Standards and Norms in the English language* (pp. 85-104). Berlin/New York: Mouton de Gruyter.
- Scollon, Ron & Scollon, Suzanne W. (2002): *Intercultural Communication*. 2nd edition edition. Oxford: Blackwell.
- Scollon, Suzanne W. (1997). "Metaphors on self and communication: English and Cantonese." *Multilingua* 16(1), 1-38.
- Scott, Chaunda L. & McClain, Terrance R. (2014). "Ethnicity and Diversity in the Workforce." In: Byrd, Marilyn Y. & Scott, Chaunda L. (eds.): *Diversity in the Workforce* (pp. 125-141). New York/London: Routledge.

- Searle, John (1979). "Metaphor." In: Ortony, Andrew (ed.): *Metaphor and Thought* (pp. 92-123). Cambridge: Cambridge University Press.
- Seidlhofer, Barbara (2001). "Closing a conceptual gap: the case for a description of English as a lingua franca." *International Journal of Applied Linguistics* 11(2), 133-158.
- Seidlhofer, Barbara (2004). "Research perspectives on teaching English as a lingua franca." *Annual Review of Applied Linguistics* 24, 209-239.
- Seidlhofer, Barbara (2007). "English as a Lingua Franca and Communities of Practice." In: Volk-Birke Sabine, Lippert Julia (eds.): *Anglistentag 2006 Halle Proceedings* (pp. 307-318). Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier.
- Seidlhofer, Barbara (2009). "Accommodation and the idiom principle in English as a Lingua Franca." *Intercultural Pragmatics* 6(2), 195-215.
- Snow, Marguerite Ann; Kamhi-Stein, Lía D. & Brinton, Donna M. (2006). "Teacher training for English as a lingua franca." *Annual Review of Applied Linguistics* 26, 261-281.
- Stefanowitsch, Anatol (2005). "The function of metaphor. Developing a corpus-based perspective." *International Journal of Corpus Linguistics* 10(2), 161-198.
- Stephan, Walter G.; Stephan, Cookie & Gudykunst, William B. (1999). "Anxiety in intergroup relations: a comparison of Anxiety/Uncertainty Management theory and Integrated Threat Theory." *International Journal of Intercultural Relations* 23(4), 613-628.
- Strugielska, Ariadna & Alonso, Maria R. (2007). "Idiomatic expressions in multicultural integration: a cross-linguistic perspective." In: Cervantes-Carson, Alejandro & Lazaroms, Ilse (eds.): *The Politics of Multiculturalism: Questions Across Disciplines*. Oxford: Inter-Disciplinary Press.
- Sweeney, Emma & Hua, Zhu (2010). "Do native speakers of English know how to accommodate their communication strategies toward nonnative speakers of English?" *Journal of Business Communication* 47(4), 477-504.
- Tange, Hanne (2009). "The quiet organization - why a common language does not always create a linguistic community." *Language at work* 4(6). Accessible at: <http://ojs.statsbiblioteket.dk/index.php/law/article/view/6188/5376>.
- Taras, Vas; Kirkman, Bradley L. & Steel, Piers (2010). "Examining the Impact of Culture's Consequences: A Three-Decade, Multilevel, Meta-Analytic Review of Hofstede's Cultural Value Dimension." *Journal of Applied Psychology* 95(3), 405-439.
- Temnikova, Irina (2012): *Text complexity and text simplification in the crisis management domain*. PhD Thesis. University of Wolverhampton, UK.
- The Economist Intelligence Unit (2012). "Competing across borders: How cultural and communication barriers affect business." Accessible at: <http://www.economistinsights.com/sites/default/files/downloads/Competing%20across%20borders.pdf>.

- Thomas, Alexander (2006). "Die Bedeutung von Vorurteil und Stereotyp im interkulturellen Handeln." *Interculture Journal* 5(2), 3-20.
- Ting-Toomey, Stella (2012): *Communicating Across Cultures*. New York: The Guilford Press.
- Treven, Sonja; Mulej, Matjaz & Lynn, Monty (2008). "The Impact of Culture on Organizational Behavior." *Management* 13(2), 27-39.
- Trompenaars, Fons & Hampden-Turner, Charles (1997): *Riding The Waves of Culture: Understanding Diversity in Global Business*. 2nd edition. New York: McGraw-Hill.
- Trudgill, Peter (1999): *The Dialects of England*. 2nd edition. Oxford: Blackwell Publishers.
- Trudgill, Peter (2011). "Standard English: What it isn't." In: Bex, Tony & Watts, Richard (eds.): *Standard English: the widening debate* (pp. 117-128). London: Routledge.
- Vaara, Eero; Tienari, Janne; Piekkari, Rebecca & Säntti, Risto (2005). "Language and the Circuits of Power in a Merging Multinational Corporation." *Journal of Management Studies* 42(3), 595-623.
- Varonis, Evangeline M. & Gass, Susan (1985). "Non-native/Non-native Conversations: A Model for Negotiation of Meaning." *Applied Linguistics* 6(1), 71-90.
- Varonis, Evangeline M. & Gass, Susan M. (1985). "Miscommunication in native/nonnative conversation." *Language in Society* 14(3), 327-343.
- Vine, Bernadette (2010). "Interpersonal issues in the workplace." In: Locher, Miriam A. & Graham, Sage L. (eds.): *Interpersonal Pragmatics* (pp. 329-352). Berlin: Mouton de Gruyter.
- Virkkula-Räisänen, Tiina (2010). "Linguistic Repertoires and Semiotic Resources in Interaction: A Finnish Manager as a Mediator in a Multilingual Meeting." *Journal of Business Communication* 47(4), 505-531.
- Vollstedt, Marina (2002). "English as a language for internal company communications." In: Knapp, Karlfried & Meierkord, Christiane (eds.): *Lingua franca communication* (pp. 87-108). Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Waldvogel, Joan (2007). "Greetings and Closings in Workplace Email." *Journal of Computer-mediated Communication* 12(2), 456-477.
- Warren, Beatrice (2005). "A Model of Idiomaticity." *Nordic Journal of English Studies*. 4(1), 35-54.
- Watterson, Mathew (2008). "Repair of non-understanding in English in international communication." *World Englishes* 27(3/4), 378-406.
- Watts, Richard (2002). "From Polite Language to Educated Language." In: Watts, Richard & Trudgill, Peter (eds.): *Alternative Histories of English* (pp. 155-172). New York/London: Routledge.
- Wolfartsberger, Anita (2009). "Managing Meetings in BELF (Business English as a Lingua Franca)." In: Bahtia, Vijah K.; Cheng, Winnie; Du-Babcock, Bertha & Lung, Jane (ed.): *Language for Professional Communication: Research, Practice and Training* (pp. 202-216). Hong Kong: The

Hong Kong Polytechnic University.

Yuling, Pan; Scollon, Ron, Scollon & Suzanne W. (2002): *Professional communication in international settings*. Malden, MA: Blackwell.

Zajac, Justyna (2012). "Linguistic Issues of Email Discourse in Business Communication." *Studia Germanica Gedanensia* 27, 245-256.

Zhu, Yunxia & White, Catherine (2009). "Practitioners' views about the use of business email within organisational settings: implications for developing student generic competence." *Business Communication Quarterly* 72(3), 289-303.